

LINDY®

CONNECTION PERFECTION

2x SATA HDD Clone Adapter

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuel Utilisateur
Manuale d'uso

English
Deutsch
Français
Italiano



LINDY No. 42618

www.lindy.com

Tested to Comply with FCC Standards
For Home and Office Use!

© LINDY ELECTRONICS LIMITED & LINDY-ELEKTRONIK GMBH - SECOND EDITION (NOVEMBER 2010)

Overview

English

The LINDY USB & eSATA **2x SATA HDD Clone Adapter** can be used as both an external dual HDD SATA adapter and a HDD clone adapter.

The HDD Cloning function should be used standalone and creates a bit by bit clone of the source HDD onto the target HDD.

The HDD Docking function can be used when connected via USB 2.0 or eSATA, allowing easy data transfer between the computer and HDDs. **For correct operation via eSATA, an eSATA II 3Gbps port with full support for the port multiplier function and the latest available drivers is mandatory!** When transferring large volumes of data it is recommended that the eSATA connection is used due to the superior transfer rate.

Features

English

- Connects 2 SATA HDDs to a computer using a single connector
- Accepts 2.5/3.5" HDD with 22 pin SATA combo interface. For Micro and Slim SATA and IDE drives, adapters and adapter cables are available from LINDY separately.
- Computer connection either via USB or eSATA
- Supports SATA II/1.0a 1.5/3.0Gbps
- Compliant with USB 2.0 High Speed, Plug and Play
- Compatible with Windows 2000/XP/Vista/7, Mac OS X, Linux up to date versions (drivers included, native support)

Packaging Contents

English

- 1x SATA HDD Clone Adapter
- 1x Power Supply 100-240VAC / 5V & 12V DC
- 1x Power Cord
- 1x USB cable 2x A/Mini-B
- 1x eSATA cable
- 1x This Manual

Installation and Use

English

- Connect the power supply
- If you want to clone HDDs we suggest not to connect the SATA Clone Adapter to your computer
- For normal operation connect the SATA Clone Adapter to your computer either by USB or eSATA cable
- Connect the HDDs to the SATA Clone Adapter and press PWR
- Wait until the drivers are loaded by the operating system – you should then see the drives in the file manager program
- HDDs may need to be partitioned / formatted using your operating system disk management utility before you can access them.
- Before unplugging HDDs make sure data transfer processes are completed and that the activity light is not lit.

Using the CLONE function

English

- Connect the source and target HDDs into the appropriate port
- The target HDD must be of equal or larger capacity than the source HDD
- Make sure target HDD is empty and not partitioned
- Press PWR. The PWR LED will light up red
- Press the Clone button twice and quickly within less than half a second (while the 100% Clone LED is on after the first press)
- Clone function is finished once the clone progress LED has reached 100 and is not flashing. Do not switch OFF or unplug the HDDs during this process!

Trouble Shooting

English

If you are experiencing problems with eSATA please make sure to use fully compatible eSATA II ports with full support for the port multiplier function and having installed the most up to date drivers!
Please also switch on the docking station only after the system has fully booted up and follow the installation procedure as described above.
In case this does not work your operating system and computer may not support the eSATA hot plug function correctly. In this case try to update your hardware drivers or to boot with the docking station and HDD connected and switched on.

Einführung

Deutsch

Der **LINDY USB & eSATA 2x SATA HDD Clone Adapter** kann sowohl als externer Adapter für 2 SATA Festplatten als auch als Cloneadapter zum bitweisen Kopieren (Klonen) von Festplatten verwendet werden. Zum Klonen sollte der Adapter nicht an einen Rechner angeschlossen sein.

Der Anschluss an einen Rechner kann über USB 2.0 oder über eSATA erfolgen (nicht gleichzeitig verwendbar). **Für die korrekte Funktion über eSATA sind eSATA II Ports mit voller Unterstützung der Port Multiplier Funktion und die aktuellsten Treiber unverzichtbar!** Wenn sehr große Datenmengen übertragen werden sollen empfehlen wir den Anschluss über eSATA.

Eigenschaften

Deutsch

- Einfacher Anschluss von 2 Festplatten über nur ein Kabel: Festplatten nur an Adapter anschließen
- Für 2,5/3,5" HDDs mit 22 poligem SATA Kombianschluss
- Zum Anschluss von Micro und Slim SATA sowie IDE Devices sind von LINDY entsprechende Adapter und Adapterkabel verfügbar
- Rechneranschluss über USB 2.0 oder eSATA II
- Unterstützt SATA II/1.0a 3,0/1,5/3.0Gbit/s.
- Unterstützt USB 2.0 High Speed, Plug and Play
- Kompatibel mit Windows 2000/XP/Vista/7, Mac OS X, Linux up to date Versionen (Treiber enthalten, nativer Support)

Lieferumfang

Deutsch

1x	SATA HDD Clone Adapter
1x	Netzteil 100-240VAC / 5V & 12V DC
1x	Stromanschlusskabel
1x	USB Kabel 2xMini-B
1x	eSATA Kabel
1x	Diese Anleitung

Introduction

Français

Le **LINDY USB & eSATA 2x SATA HDD Clone Adapter** peut être utilisé comme adaptateur pour 2 disques durs SATA ou pour copier (cloner) un disque dur vers un autre. Pour la copie, l'adaptateur ne doit pas être connecté à un ordinateur.

La connexion à un ordinateur peut se faire en USB 2.0 ou eSATA (pas les deux en même temps). **Pour une utilisation correcte eSATA, des ports eSATA II avec support 'Port Multiplier' et avec les derniers pilotes sont indispensables!** Si vous avez de grandes quantités de données à transférer, nous vous recommandons une utilisation en eSATA.

Descriptif technique

- Connexion simple de 2 disques durs à partir d'un seul câble: il n'y a que les disques durs et l'alimentation à connecter sur l'adaptateur
- Pour disques durs SATA 2,5/3,5" avec prise SATA combo 22 pins
- Pour la connexion de disques durs Micro et Slim SATA et IDE, des adaptateurs sont disponibles chez LINDY
- Connexion à l'ordinateur: USB 2.0 ou eSATA II
- Supporte SATA II/1.0a 3,0/1,5/3.0Gbit/s.
- Supporte USB 2.0 High Speed, Plug and Play
- Compatible Windows 2000/XP/Vista/7, Mac OS X, Linux (avec version mise à jour, pilotes sont intégrés dans Linux)

Contenu du packaging

Français

Adaptateur de disque dur SATA	
1x	alimentation 100-240VAC / 5V & 12V DC
1x	câble d'alimentation
1x	câble USB 2xMini-B
1x	câble eSATA
1x	ce manuel

Installation und Betrieb

Deutsch

- Schließen Sie das Netzteil an
- Wenn Sie Festplatten klonen wollen sollte der SATA HDD Clone Adapter zunächst noch nicht am Rechner angeschlossen sein
- Zum normalen Betrieb schließen Sie den SATA HDD Clone Adapter entweder über das USB oder eSATA Kabel an
- Stecken Sie die Festplatten an den SATA HDD Clone Adapter und schalten Sie den POWER (PWR) Schalter ein
- Warten Sie bis das Betriebssystem die Treiber vollständig geladen und die Laufwerke angemeldet hat – danach sollten Sie auf die Laufwerke aus Ihrem Dateimanager zugreifen können
- HDDs müssen partitioniert bzw. formatiert sein, verwenden Sie hierzu ggf. die Management Utilities Ihres Betriebssystems
- Bevor Sie Festplatten entfernen stellen Sie sicher, dass alle Dateitransfers komplett abgeschlossen sind

Die CLONE Funktion

Deutsch

- Stecken Sie Quell- und Ziel-Festplatte an die mit Source und Target bezeichneten Ports des SATA HDD Adapters (nicht verwechseln!)
- Die Kapazität der Ziel-Festplatte muss der Kapazität der Quell-Festplatte entsprechen oder größer sein!
- Die Ziel-Festplatte muss leer und nicht partitioniert sein
- Drücken Sie den Power Schalter, die PWR LED wird rot aufleuchten
- Drücken Sie den CLONE Schalter zweimal und zwar schnell (innerhalb einer halben Sekunde). Die 100% CLONE-LED leuchtet nach dem ersten Drücken auf.
- Der Prozess des Klonens ist beendet sobald auf der LED (0 – 100%) die 100% erreicht sind und die LED erlischt. Entfernen Sie die Festplatten zwischenzeitlich nicht!

Fehlerbeseitigung

Deutsch

Für den korrekten eSATA Betrieb sind eSATA II / 3Gbps Ports mit voller Unterstützung der Port Multiplier Funktion und die aktuellsten Treiber unverzichtbar! Die Docking Station sollte beim Bootvorgang nicht eingeschaltet sein, beachten Sie die Installationshinweise weiter oben! Falls das nicht funktioniert unterstützen Ihr Betriebssystem und die Hardware Treiber eSATA Hot Plug nicht korrekt. Installieren Sie die aktuellsten Treiber und/oder versuchen Sie mit angeschlossener und eingeschalteter Dockingstation mit HDD zu booten.

Installation et utilisation

Français

- Connectez l'alimentation
- Si vous voulez copier un disque dur, l'adaptateur ne doit pas être connecté à un ordinateur
- Pour une utilisation normale, connectez l'adaptateur de disque SATA à l'ordinateur avec un câble USB ou eSATA
- Connectez les disques durs à l'adaptateur et appuyez sur l'interrupteur POWER (PWR)
- Attendez jusqu'à ce que le système d'exploitation ait chargé les pilotes – ensuite vous pouvez accéder à vos disques durs
- Les disques durs doivent être partitionnés ou formatés, via l'utilitaire de votre système d'exploitation
- Avant de déconnecter les disques durs, assurez-vous bien que les transferts de données soient terminés

Utilisation de la fonction clone

Français

- Connectez le disque dur source et cible dans les ports étiquetés "Source" et "Target" (ne pas confondre!)
- La capacité du disque dur cible doit être la même (ou supérieure) à celle du disque dur source!
- Le disque dur cible doit être vierge et non partitionné
- Le bouton CLONE doit être pressé deux fois & rapidement en moins d'une demi-seconde (la LED „100% Clone“ est allumée après une première pression du bouton CLONE).
- Le processus de la copie se termine dès que la LED (0 – 100%) atteigne 100% et qu'elle s'éteigne. Ne déconnectez pas les disques durs pendant le processus!

Erreur ou problème d'installation

Français

Pour une correcte utilisation eSATA, des ports eSATA II / 3Gbps avec support 'Port Multiplier' et les pilotes actuels sont indispensables! La Docking Station ne doit pas être connectée pendant la séquence de boot de l'ordinateur, voir les notes de dessus! Si aucun disque n'est détecté, votre système d'exploitation et votre matériel ne supportent pas le eSATA Hot Plug. Installez les derniers pilotes et/ou essayez de démarrer sur le disque connecté sur la Dockingstation.

Informazioni Italiano

L'adattatore LINDY USB & eSATA 2x SATA HDD Clone può essere utilizzato sia come adattatore esterno per due HDD SATA sia per clonare un HDD.

La funzione HDD Cloning può essere avviata anche senza connettere l'adattatore al computer e consente di creare una copia bit per bit dell'HDD sorgente sull'HDD target.

La funzione HDD Docking può essere utilizzata quando l'adattatore è connesso via USB 2.0 o eSATA per trasferire i dati tra computer e HDD. **Per un corretto funzionamento via eSATA, occorre una porta eSATA II 3Gbps che supporti la funzione port multiplier e che abbia i driver aggiornati!** Per trasferimento di file molto grandi è consigliato il collegamento eSATA.

Caratteristiche Italiano

- Collegamento di 2 HDD SATA ad un computer da un solo connettore
- Supporta HDD da 2.5/3.5" con interfaccia SATA 22 pin. Per drive Micro, Slim SATA e IDE utilizzare cavi e adattatori LINDY disponibili separatamente.
- Connessione al Computer via USB o eSATA
- Supporta le specifiche SATA II/1.0a 1.5/3.0Gbps
- USB 2.0 High Speed, Plug and Play
- Compatibile con Windows 2000/XP/Vista/7, Mac OS X, Linux (driver inclusi)

Contenuto della confezione Italiano

1x	Adattatore SATA HDD Clone
1x	Alimentatore 100-240VAC / 5V & 12V DC
1x	Cavo di alimentazione
1x	Cavo USB 2xA/Mini-B
1x	Cavo eSATA
1x	Questo manuale

Technological Change Remark

The provided information is subject to technological development and change. Therefore product features and design may be adapted and vary slightly.

CE/FCC & Warranty Statement

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Statement, EMC Compatibility

This device complies with EN Standards EN55022 and EN55024 according to the relevant EC EMC Directive. It must be used with shielded cables only to maintain EMC compatibility.

Dieses Produkt entspricht den einschlägigen EMV Richtlinien der EU und darf nur zusammen mit abgeschirmten Kabeln verwendet werden.

LINDY Herstellergarantie

LINDY gewährt für dieses Produkt über die gesetzliche Regelung hinaus eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.

Installazione e utilizzo Italiano

- Collegare l'alimentatore
- Se volete clonare un HDD vi consigliamo di non collegare l'unità al Computer
- Per un normale utilizzo collegate l'adattatore SATA Clone al Computer utilizzando il cavo USB o eSATA
- Collegare gli HDD all'unità e premete il tasto PWR
- Attendete che i driver siano caricati dal sistema operativo – dovrete vedere i driver nel programma file manager
- Potrebbe essere necessario partizionare / formattare gli HDD prima di potervi accedere. Prima di scollegare gli HDD assicuratevi che il processo di trasferimento dati sia completato e che il LED activity non sia acceso.

Funzione CLONE Italiano

- Collegare l'HDD sorgente e target negli alloggiamenti appropriati
- L'HDD target deve essere della stessa capacità o di capacità superiore rispetto all'HDD sorgente
- Assicuratevi che l'HDD target sia vuoto e non partizionato
- Premete PWR. Il LED PWR si illuminerà rosso
- Il tasto per la funzione Clone deve essere premuto due volte & velocemente, entro meno di mezzo secondo (il LED Clone 100% si accende dopo che il tasto viene premuto per la prima volta).
- La funzione Clone termina una volta che il LED clone progress ha raggiunto 100 e non lampeggia. Non spegnete o scollegate gli HDD durante questo processo!

Risoluzione problemi Italiano

Se incontrate problemi dalla connessione eSATA assicuratevi di avere porte eSATA II compatibili con supporto della funzione port multiplier e di avere i driver aggiornati! Accendete la docking station solo dopo che il sistema si sia avviato completamente e seguite la procedura di installazione sopra indicata. Se non dovesse funzionare il sistema operativo e il computer potrebbe non supportare la funzione eSATA hot plug. In questo caso provate ad aggiornare i driver del vostro hardware o avviate con la docking station e l'HDD collegato e acceso.

Recycling Information



WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products.

More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany

Die Europäische Union hat mit der WEEE Richtlinie umfassende Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Dieses Gesetz verbietet das Entsorgen von entsprechenden, auch alten, Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne! Diese Geräte müssen den lokalen Sammelsystemen bzw. örtlichen Sammelstellen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernimmt die Gesamtheit der Gerätehersteller.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.

Chaque Etat membre de l'Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate.

Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

LINDY No. 42618

www.lindy.com



2nd Edition November 2010